

„Žinios trumpai“ – tai UAB „PricewaterhouseCoopers“ periodinis leidinys, kuriame pateikiama naujausia informacija apie mūsų klientams aktualiausių norminių aktų pasikeitimus Lietuvoje. „Žinių trumpai“ archyvą galite rasti mūsų interneto svetainėje adresu www.pwc.com/lt.

Flash News is a periodical of PricewaterhouseCoopers UAB that provides the latest information on changes in Lithuanian legislation most urgent to our clients. The archive of *Flash News* can be found on our website at www.pwc.com/lt.

Mokesčio už aplinkos teršimą tarifų pakeitimai

2006 m. kovo 23 d. įsigaliojo *Mokesčio už aplinkos teršimą įstatymo* pakeitimas, kuriuo pakeisti apmokestinamųjų gaminių ir apmokestinamosios pakuotės tarifai. Nuo šiol stiklinė pakuotė apmokestinama 0,2 Lt/kg tarifu vietoje ankstesnio 0,09 Lt/kg tarifo, o galvaniniai elementai – 0,50 Lt/kg tarifu vietoje 4% didmeninės kainos. Taip pat reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad gyvsidabrio lempos išbrauktos iš apmokestinamųjų gaminių sąrašo.

Amendments of environmental pollution tax rates

On 23 March 2006, an amendment to the *Law on Environmental Pollution Tax*, which changed the rates of taxable products and taxable packaging, came into force. From now on, the tax rate for glass packaging will amount to 0.2 LTL/kg instead of 0.09 LTL/kg, and galvanic elements will be taxed at the rate of 0.50 LTL/kg instead of 4% on their wholesale price. It is noteworthy that quicksilver lamps are eliminated from the list of taxable products.

Nekilnojamojo turto mokesčio pakeitimai

2006 m. balandžio 8 d. įsigaliojo *Nekilnojamojo turto mokesčio įstatymo* pakeitimai. Šiais pakeitimais terminas skundų dėl nustatytos nekilnojamojo turto mokesstinės vertės bei prašymų dėl individualiu vertinimo būdu nustatytos nekilnojamojo turto vertės pateikimui 2007 metais pailgintas nuo iki šiol galiojusio 1 mėnesio iki 3 mėnesių.

Amendments to real estate tax

On 8 April 2006, the amendments to the *Law on Real Estate Tax* came into force. The amendments extended the term for submission of complaints regarding the established value of real estate and requests regarding the value of real estate established by means of individual valuation methods, from 1 month to 3 months, in 2007.

2006 metais skundai ir prašymai turto vertintojui pateikiami per šešis mėnesius nuo nekilnojamojo turto mokesstinės vertės nustatymo. Skundus ir prašymus turto vertintojas išnagrinėja per du mėnesius (iki šiol turėjo išnagrinėti per vieną mėnesį) nuo jų gavimo dienos.

Complaints and requests for the tax period of the year 2006 must be submitted to real estate appraiser within six months as from the determination of the value of real estate. The real estate appraiser inspects complaints and requests within two months of the date of their receipt.

Dėl papildomo sveikatos draudimo apmokestinimo soc. draudimu

2006 m. kovo 31 d. įsigaliojo Vyriausybės nutarimas Nr. 296, kuriuo pakeistos *Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžeto sudarymo ir vykdymo taisyklės*. Pakeitimu panaikinta taisyklių nuostata dėl papildomo sveikatos draudimo įmokų neapmokestinimo socialinio draudimo įmokomis.

Social security contributions on additional health insurance

On 31 March 2006, Decision No. 296 of the Government came into force, which amended the *Rules Regarding the Formation and Implementation of the State Social Security Fund Budget*. According to the amendment, the provision of the Rules, which established that the additional health insurance premiums are not subject to social security contributions, was abolished.

Primerkiant, kad iki 2006 m. kovo 31 d. draudimo įmokos, darbdavio mokamos draudimo įmonei už darbuotojų sveikatos draudimą, buvo neapmokestinamos socialinio draudimo įmokomis.

Please note that until 31 March 2006 additional health insurance premiums paid on behalf of employees by their employers to an insurance company were not subject to social security contributions provided that the insurance agreement did not indicate particular employees.

Minimalaus darbo užmokesčio didinimas

2006 m. kovo 31 d. įsigaliojo Vyriausybės nutarimas Nr. 298 *Dėl minimaliojo darbo užmokesčio didinimo*. Pagal šį nutarimą nuo 2006 m. liepos 1 d. minimalus valandinis atlygis padidės iki 3,65 Lt, o minimali mėnesinė alga – iki 600 Lt. Iki 2006 m. liepos 1 d. galiojantys tarifai atitinkamai buvo 3,28 Lt ir 550 Lt.

Increase of minimum salary

On 31 March 2006, Decision No. 298 of the Government on the *Increase of Minimum Salary* came into force. Based on the Decision, as of 1 July 2006, the minimum hourly rate shall be increased to LTL 3.65, and the minimum monthly salary shall be increased to LTL 600. Until 1 July 2006, the rates were LTL 3.28 and LTL 550, respectively.

Valstybės politikams, teisėjams, valstybės pareigūnams, kariams ir valstybės tarnautojams nuo 2006 m. liepos 1 d. nustatytas minimalus valandinis atlygis – 2,62 Lt (iki 2006 m. liepos 1 d. galiojantis tarifas buvo 2,57 Lt), minimali mėnesinė alga lieka 430 Lt.

The minimum hourly rate for politicians, judges, public officials and soldiers shall be fixed at LTL 2.62 (previously LTL 2.57) as of 1 July 2006, and the minimum monthly salary shall remain LTL 430.

Dėl beviltiškų skolų

2006 m. kovo 16 d. įsigaliojo Finansų ministro įsakymas Nr. 1K-099, kuriuo pakeista *Skolų beviltiškumo bei pastangų šioms skoloms susigražinti įrodymo bei beviltiškų skolų sumų apskaičiavimo tvarka*. Nuo šiol suma, kurią norint pripažinti beviltiška užtenka turėti dokumentus, įrodančius skolų beviltiškumą ir mokesčio mokėtojo pastangas atgauti tokias skolas, padidinta iki 5000 Lt (prieš tai galiojo 500 Lt riba).

Skolų beviltiškumą ar pastangas susigražinti skolas liudijantiems dokumentams priskiriami skolų suderinimo aktai, susitikimų su skolininku protokolai, įvairi vidinė ir išorinė mokesčio mokėtojo dokumentacija, susirašinėjimo su skolininku įrodymai ir kt. Bet kuriuo atveju šie dokumentai turi leisti padaryti išvadą, kad atgauti skolų negalima ir kad mokesčio mokėtojas stengėsi skolas susigražinti.

Laikinoji metinė pajamų mokesčio deklaracija

2006 m. kovo 22 d. Valstybinės mokesčių inspekcijos viršininko įsakymu Nr. VA-31 patvirtintos *Laikinosios metinės pajamų mokesčio deklaracijos GPM302 formos bei jos užpildymo, pateikimo ir tikslinimo taisyklės*. Ši deklaracija skirta pajamų mokesčio deklaravimui už 2006 metus, kuomet bus taikomi du mokesčio tarifai – 33% ir 27%.

Duomenų apie draudėjo reorganizavimą pateikimo taisyklės ir forma

2006 m. kovo 5 d. įsigaliojo Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos direktoriaus įsakymas Nr. V-81, kuriuo patvirtintos naujos Duomenų apie draudėjo reorganizavimą pateikimo taisyklės. Taisyklės numato, kad reorganizuojant draudėją sujungimo arba padalijimo būdu, naujas draudėjas SoDros teritoriniam skyriui turi pateikti formą 6-SD „Pranešimas apie draudėjo reorganizavimą“ kartu su draudėjo reorganizavimo sąlygų dokumento patvirtinta kopija bei forma 2c/2d-SD „Pranešimas apie apdraustojo valstybinio socialinio draudimo pabaigą“ bei formą 1c/1d-SD „Pranešimas apie apdraustojo valstybinio socialinio draudimo pradžią“.

Reorganizuojant draudėją sujungimo būdu, naujas draudėjas privalo pateikti pranešimą apie kiekvieną reorganizuojamą draudėją, o reorganizuojant draudėją padalijimo būdu, pranešimą turi pateikti kiekvienas naujas draudėjas.

Bad debts

According to Order No. 1K-099 of the Minister of Finance dated 16 March 2006, the *Rules for Calculation of Bad Debts* were changed. From now on, the amount, which should be supported by certain documents proving the status of bad debt, is increased to LTL 5,000 (previously the amount was limited to LTL 500).

Documents considered as sufficient proof include debt agreement statements, minutes of meetings with the debtor, various internal and external documents, correspondence with the debtor, etc. In any case, these documents should substantiate that there is no possibility to recover the debts and that all possible efforts have been made to recover them.

Temporary annual personal income tax return

On 22 March 2006, Order No. VA-31 of the Head of the Tax Authorities approved the *Regulations for Filing and Adjusting the Temporary Annual Personal Income Tax Return*. The return was made for the purpose of reporting personal income tax for the calendar year 2006, when two rates of income tax will be valid: 33% and 27%.

Rules and form for submission of information regarding reorganisation of an insurer

On 5 March 2006, Order No. V-81 of the Head of the State Social Security Fund regarding new *Rules for Submission of Information Regarding Reorganisation of the Insurer* came into force. The Rules establish that upon the reorganisation by merger or division of the insurer the newly established insurer must file with the social security authorities Form 6-SD (Report on Reorganisation of the Insurer) along with the approved copy of conditions of reorganisation and Form 2c/2d - SD (Report on Termination of the Social Security Coverage of the Insured Person) and Form 1c/1d - SD (Report on Commencement of the Social Security Coverage of the Insured Person).

Upon reorganisation of the insurer by way of merger the new insurer must file a report regarding each reorganised insurer, whereas upon reorganisation by way of division, all new insurers must file the reports independently on their behalf.

Čia pateikta medžiaga yra paskelbtų norminių aktų apibendrinimas, ir ja nederėtų vadovautis prieš tai nepasitarus su specialistais. Visi klausimai dėl šio naujienų puslapio ir jame aptartų dalykų turėtų būti adresuoti mūsų biurui Vilniuje.

Teirautis: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė
UAB „PricewaterhouseCoopers“
J. Jasinskio g. 16B, Vilnius LT-01112, Lietuva
Tel. (8 5) 239 2300, faks. (8 5) 239 2301
El.p. vilnius@lt.pwc.com

All points made are summaries of detailed announcements and regulations, and should not be acted upon without first obtaining professional advice. Any questions concerning this newsletter or its contents should be directed to our office in Vilnius.

Contact: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė
PricewaterhouseCoopers UAB
J. Jasinskio 16B, Vilnius LT-01112, Lithuania
Phone: +370 5 239 2300, Fax: +370 5 239 2301
E-mail: vilnius@lt.pwc.com